

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: aktsiaselts Värskä Vesi

registrikood: 10251987

tänavä/talu nimi, Pikk 41

maja ja korteri number:

alevik: Värskä alevik

vald: Värskä vald

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 64001

telefon: +372 7976112, +372 7976110

faks: +372 7976114

e-posti aadress: varska.vesi@neti.ee

veebilehe aadress: www.varska.vesi.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 7 Kinnisvarainvesteeringud	14
Lisa 8 Materiaalne põhivara	15
Lisa 9 Kapitalirent	16
Lisa 10 Kasutusrent	16
Lisa 11 Laenukohustused	17
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	18
Lisa 13 Võlad tarnijatele	18
Lisa 14 Võlad töövõtjatele	18
Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad	18
Lisa 16 Aktsiakapital	19
Lisa 17 Müügitulu	19
Lisa 18 Muud äritulud	20
Lisa 19 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	20
Lisa 20 Turustuskulud	21
Lisa 21 Üldhalduskulud	21
Lisa 22 Tööjõukulud	22
Lisa 23 Muud ärikulud	22
Lisa 24 Seotud osapooled	22

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

AS Värskä Vesi on ettevõtte, mis tegeleb põhiliselt mineraalvee ja joogivee tootmisega ning realiseerimisega. Lisaks toodetakse veel karastusjooke. 2013. aastal toimus AS Värskä Vesi äritegevuse mahtude kasv ja toimus mõningane käibenumbrite suurenemine võrreldes 2012.aastaga.

Tulud, kulud ja kasum

2013. aastal moodustas AS Värskä Vesi müügitulu 6722674.- EUR. Seejuures suurenes toodangu müük aastaga 10,5 %, kuid põhitoodete müük kasvas 14 %. Vähem müügitulu saadi teenuste ja materjalide (preformid) edasimüügist. Mineraalvee ja joogivee müük kasvas võrreldes 2012.aastaga 0,6 miljoni liitri võrra. Suurenes ka allhangete müük 25%.

AS Värskä Vesi müügitulust moodustas 11 % eksport ja 89 % müük Eestisse. Suurim ekspordi sihtriik oli Läti Vabariik.

AS Värskä Vesi puhaskasumiks kujunes 714150.- EUR, mis on 43 % väiksem kui eelmisel aastal. 2013.a. kasvas ka firma brutokasum võrreldes 2012.a. 10 %. Üldhalduskulud olid 487764.- EUR ja turustuskulud 2568744.-, üldkulud kasvasid 58% ja turustuskulud vähenesid 4 %. Ettevõtte 2013. aasta põhivarade kulum moodustas 593455.- krooni ehk 11 % rohkem kui eelmisel aastal. Kulumi kasvu töid endaga kaasa investeringud tootmispinna ja –võimsuste suurendamisesse ja investeerimine masinatesse.

Peamised finantssuhtarvud

	2013	2012
Müügitulu (EUR)	6722674	6083500
Tulu kasv	10,5%	6%
Brutokasumi määra %	53%	53%
Puhaskasum (EUR)	714150	1260546
Kasumi kasv	-43%	478,7%
Puhasrentaabilus	11%	21%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,63	1,19
ROA	12%	24%
ROE	21%	46%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2013 - \text{müügitulu } 2012) / \text{müügitulu } 2012 * 100$
- Brutokasumimäär (%) = $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Kasumi kasv (%) = $(\text{puhaskasum } 2013 - \text{puhaskasum } 2012) / \text{puhaskasum } 2012 * 100$
- Puhasrentaabilus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$
- ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Valuutakursside ja intressimäärade muutumise risk

Tehingud välispartnerite ja välisklientidega toimusid eurodes, mistõttu oli valuutakursi risk madal.

Ettevõtte pikaajalise laenu intressimäär on seotud EURIBORiga. Analüütikute hinnangul on lähiaastatel oodata intressimäärade langust (stabiilsust), mis avaldab olulist mõju ettevõtte intressikuludele.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 438799.- EUR. Suuremateks investeeringuteks olid kahe veoauto ost (141000.- EUR), kolme veoauto käru ost (72350.- EUR), joogivee villimisliini 5,0 l PET-pudelitele paigaldus (52000.-) ja kaubiku ost (21167.-).

Ettevõtte on pidevalt panustanud tootearendusse ja tootmisprotsessi efektiivsuse tõstmisesse.

Personal

AS Värskä Vesi keskmine töötajate arv majandusaastal oli 48 töötajat. 2013. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 845211.- EUR, kasv aastas 17 %. Tööjõukulude kasvu tõi endaga kaasa tootmismahdade suurenemine ja 2013.a. tõsteti töötajatel ka töötasu.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS Värskä Vesi põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine koduturul ja ekspordi osakaalu kasvatamine. Eesmärgiks on sisenemine Hiina turule ja püüda leida võimalusi müügimahtude suurendamiseks Hiinas. Ettevõtte ootuste kohaselt suurendatakse 2014. aastal müüki ja turuosa eeskätt Läti Vabariigis ja Venemaal. Jätakuvalt on AS Värskä Vesi eesmärgiks suurendada oma toodangu müüki Venemaa turule.

2014.a. plaanime vähendada allhangete osakaalu kogumüügist.

2014.a. on plaanis lõpetada limonaadide tootmine.

2014.a. on plaanis alustada ja valmis ehitada uus administratiivosa ja uus laohoone materjalide ja tootmissisendite hoidmiseks.

Urmas Jõgeva juhatuse esimees

Georg Mahla juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	217 566	28 173	2
Nõuded ja ettemaksed	1 002 136	686 861	3,4
Varud	369 155	335 938	5
Kokku käibevara	1 588 857	1 050 972	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	320	320	
Nõuded ja ettemaksed	328 654	0	4
Kinnisvarainvesteeringud	0	142 788	7
Materiaalne põhivara	3 943 253	4 168 021	8
Kokku põhivara	4 272 227	4 311 129	
Kokku varad	5 861 084	5 362 101	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	459 426	401 836	11
Võlad ja ettemaksed	513 520	483 664	12,13,14
Kokku lühiajalised kohustused	972 946	885 500	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	1 510 103	1 752 556	11
Kokku pikaajalised kohustused	1 510 103	1 752 556	
Kokku kohustused	2 483 049	2 638 056	
Omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses	64 640	64 640	16
Oma aktsiad	-198 836	-198 836	
Kohustuslik reservkapital	8 922	8 922	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 789 159	1 588 773	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	714 150	1 260 546	
Kokku omakapital	3 378 035	2 724 045	
Kokku kohustused ja omakapital	5 861 084	5 362 101	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	6 722 674	6 083 500	17
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-3 140 328	-2 834 289	19
Brutokasum (-kahjum)	3 582 346	3 249 211	
Turustuskulud	-2 568 744	-2 678 480	20
Üldhalduskulud	-487 764	-309 148	21
Muud äritulud	274 800	1 114 372	18
Muud ärikulud	-6 750	-6 420	23
Ärikasum (kahjum)	793 888	1 369 535	
Intressikulud	-61 480	-96 187	
Muud finantstulud ja -kulud	-2 266	-168	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	730 142	1 273 180	
Tulumaks	-15 992	-12 634	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	714 150	1 260 546	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	793 888	1 369 535	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	593 455	533 507	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-227 464	-102 622	
Kokku korrigeerimised	365 991	430 885	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-173 929	35 922	
Varude muutus	-33 217	-6 426	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	29 856	21 948	
Makstud intressid	-61 480	-96 187	
Makstud ettevõtte tulumaks	-15 992	-12 634	
Muud rahavood äritegevusest	0	-958 010	
Kokku rahavood äritegevusest	905 117	785 033	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-438 799	-780 800	8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	90 364	542 570	8
Laekunud kinnisvarainvesteeringute müügist	30 000	0	
Antud laenud	-150 000	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-468 435	-238 230	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	160 000	522 500	11
Saadud laenude tagasimaksed	-284 223	-822 894	11
Arvelduskrediidi saldo muutus	531	-141 826	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-61 171	-43 933	
Makstud dividendid	-60 160	-47 528	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	280	0	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-277	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-244 743	-533 958	
Kokku rahavood	191 939	12 845	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	28 173	15 219	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	191 939	12 845	
Valuutakursside muutuste mõju	-2 546	109	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	217 566	28 173	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Oma aktsiad	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	64 640	-198 836	8 922	1 636 301	1 511 027
Aruandeaasta kasum (kahjum)				1 260 546	1 260 546
Makstud dividendid				-47 528	-47 528
31.12.2012	64 640	-198 836	8 922	2 849 319	2 724 045
Aruandeaasta kasum (kahjum)				714 150	714 150
Makstud dividendid				-60 160	-60 160
31.12.2013	64 640	-198 836	8 922	3 503 309	3 378 035

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Värskä Vesi 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. AS Värskä Vesi kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud EURO-des.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud Eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdü toodangu kulus. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud varudele jagatud ettevõtte normaalsetest tootmismahtudest lähtudes. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoote hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimismaksumuse. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte, mida ettevõtte hoiab omanikuna renditulu teenimise eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering kajastatakse bilansis soetusmaksumuse meetodil analoogselt materiaalse põhivaraga. Parendustega seotud kulutused lisatakse kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad kinnisvarainvesteeringu mõistele ja osalevad tõenäoliselt tulevikus majandusliku kasu tekitamisel.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 2000 EURO-t ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	30
Seadmed	5
Sõidukid	3
Muu inventar	4

Maad kui põhivara ei amortiseerita.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskulukuks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimisest saadud summad kajastatakse tuluna, kui nendega kaasnevad kohustused on lõppenud.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse

proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 21/79 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Seotud osapooled

2013.a. aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a) omanikke
- b) tegev- ja kõrgemat juhtkonda
- c) eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2013 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	3 918	3 300
Arvelduskontod	213 648	24 873
Kokku raha	217 566	28 173

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	1 170 399	841 745	328 654
Ostjatelt laekumata arved	1 170 399	841 745	328 654
Muud nõuded	156 354	156 354	0
Laenunõuded	156 250	156 250	0
Intressinõuded	64	64	0
Viitlaekumised	40	40	0
Ettemaksed	4 037	4 037	0
Tulevaste perioodide kulud	4 037	4 037	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 330 790	1 002 136	328 654

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	679 050	679 050	
Ostjatelt laekumata arved	679 050	679 050	
Muud nõuded	4 080	4 080	
Laenunõuded	2 750	2 750	
Intressinõuded	12	12	
Viitlaekumised	1 318	1 318	
Ettemaksed	3 731	3 731	
Tulevaste perioodide kulud	3 431	3 431	
Muud makstud ettemaksed	300	300	
Kokku nõuded ja ettemaksed	686 861	686 861	

Ettemaksed tulevaste perioodide kulude katteks kantakse kuludesse aruandeaastale järgneval aastal s.o. 12 kuu jooksul.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	1 170 399	679 050
Kokku nõuded ostjate vastu	1 170 399	679 050

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	218 888	192 930
Valmistoodang	150 267	143 008
Kokku varud	369 155	335 938

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	4 637
Käibemaks	48 148	24 976
Üksikisiku tulumaks	18 829	14 614
Sotsiaalmaks	32 853	26 392
Kohustuslik kogumispension	1 274	1 074
Töötuskindlustusmaksed	3 120	3 162
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	104 224	74 855

Lisa 7 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
	Ehitised	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	305 336	305 336
Akumuleeritud kulum	-147 299	-147 299
Jääkmaksumus	158 037	158 037
Amortisatsioonikulu	-15 249	-15 249
31.12.2012		
Soetusmaksumus	305 336	305 336
Akumuleeritud kulum	-162 548	-162 548
Jääkmaksumus	142 788	142 788
Müügid	-130 590	-130 590
Amortisatsioonikulu	-12 198	-12 198
31.12.2013		
Soetusmaksumus	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	0	0

	2013	2012
Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	11 200	13 080
Kinnisvarainvesteeringute müük müügihinnas	350 000	0

Kinnisvarainvesteeringutelt teeniti 2013.a. renditulu 11200.- EUR.

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed					
31.12.2011									
Soetusmaksumus	114 282	1 567 154	410 758	3 112 256	3 523 014	43 811	53 007	53 007	5 301 268
Akumuleeritud kulum		-315 699	-85 995	-514 423	-600 418	-39 724			-955 841
Jääkmaksumus	114 282	1 251 455	324 763	2 597 833	2 922 596	4 087	53 007	53 007	4 345 427
Ostud ja parendused		13 700	36 200	395 074	431 274	41 208	294 618	294 618	780 800
Amortisatsioonikulu		-77 366	-91 206	-341 367	-432 573	-8 319			-518 258
Müügid	-94 777	-294 896	-6 500	-43 775	-50 275				-439 948
Ümberklassifitseerimised		347 625					-347 625	-347 625	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		347 625					-347 625	-347 625	0
31.12.2012									
Soetusmaksumus	19 505	1 540 452	434 957	3 436 529	3 871 486	82 437	0	0	5 513 880
Akumuleeritud kulum		-299 934	-171 700	-828 764	-1 000 464	-45 461			-1 345 859
Jääkmaksumus	19 505	1 240 518	263 257	2 607 765	2 871 022	36 976	0	0	4 168 021
Ostud ja parendused		38 406	240 441	74 676	315 117	73 471	11 805	11 805	438 799
Amortisatsioonikulu		-51 389	-122 844	-373 951	-496 795	-33 073			-581 257
Müügid	-7 669					-74 641			-82 310
31.12.2013									
Soetusmaksumus	11 836	1 578 858	675 398	3 507 231	4 182 629	44 429	11 805	11 805	5 829 557
Akumuleeritud kulum	0	-351 323	-294 544	-1 198 741	-1 493 285	-41 696			-1 886 304
Jääkmaksumus	11 836	1 227 535	380 854	2 308 490	2 689 344	2 733	11 805	11 805	3 943 253

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2013	2012
Maa	0	95 290
Ehitised	0	376 750
Masinad ja seadmed	90 364	70 530
Transpordivahendid	1 194	8 000
Muud masinad ja seadmed	89 170	62 530
Kokku	90 364	542 570

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2013.a. oli 99092.- EUR (2012: 91706.- EUR).

2013.a. soetas AS Värskä Vesi joogivee villimisliini 5 l PET-pudelitele 52000.-, kaks veoautot 141000.-, kolm autohaagist maksumusega

72350.- EUR, kaubiku 21167.-. Tehti hoonete parendustöid summas 38406.- EUR ja liini parendustöid 17064.- EUR.

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	1 523 298	351 511	1 171 787	
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	1 584 469	297 413	1 287 056	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Ehitised	38 519	41 423
Masinad ja seadmed	2 663 059	2 844 284
Kokku	2 701 578	2 885 707

Kapitalirendi korras rendib AS Värskä Vesi tootmisliini ja muid tootmiseks vajalikke seadmeid (tõstukid, veetöötlusseadmed), kaubikut ning 7 veoautot ja 4 järelkäru, mida kasutatakse oma toodangu transpordiks ja võimalusel tehakse ka teenuseid.

Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	59 603	40 576
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	51 758	35 941
1-5 aasta jooksul	146 382	81 875

Kasutusrendi korras rendib AS Värskä Vesi 17 sõiduautot.

Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Danske Bank	104 302	104 302			
Swedbank	3 613	3 613			
Lühiajalised laenud kokku	107 915	107 915			
Pikaajalised laenud					
Danske Bank	338 316		338 316		2017
Pikaajalised laenud kokku	338 316		338 316		
Kapitalirendikohustused kokku	1 523 298	351 511	1 171 787		
Laenukohustused kokku	1 969 529	459 426	1 510 103		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Danske Bank	101 340	101 340			
Swedbank	3 083	3 083			
Lühiajalised laenud kokku	104 423	104 423			
Pikaajalised laenud					
Danske Bank	465 500		465 500		2017
Pikaajalised laenud kokku	465 500		465 500		
Kapitalirendikohustused kokku	1 584 469	297 413	1 287 056		
Laenukohustused kokku	2 154 392	401 836	1 752 556		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	8 299	17 440
Ehitised	846 343	1 040 300
Masinad ja seadmed	13 158	152 513
Kokku	867 800	1 210 253

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	367 233	367 233		
Võlad töövõtjatele	42 063	42 063		
Maksuvõlad	104 224	104 224		
Kokku võlad ja ettemaksed	513 520	513 520		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	377 326	377 326		
Võlad töövõtjatele	31 483	31 483		
Maksuvõlad	74 855	74 855		
Kokku võlad ja ettemaksed	483 664	483 664		

Lisa 13 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Võlg tarnijatele	367 233	377 326
Kokku võlad tarnijatele	367 233	377 326

Lisa 14 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Palgavõlgnevus	31 631	25 598
Puhkusetasu kohustus	10 432	5 885
Kokku võlad töövõtjatele	42 063	31 483

Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 767 614	2 250 962
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	735 695	598 357
Kokku tingimuslikud kohustused	3 503 309	2 849 319

Lisa 16 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	64 640	64 640
Aktsiate arv (tk)	202	202
Aktsiate nimiväärtus	320	320

2007.a. aastal osteti aktsionäritelt tagasi 14 aktsiat, mille eest maksti 198836.- EUR.

Lisa 17 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 982 260	5 424 221
Soome	5 180	3 370
Läti	610 284	551 931
Leedu	78 581	81 922
Tšehhi	552	1 814
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	6 676 857	6 063 258
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	23 997	19 967
Austraalia	0	275
Hiina	21 820	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	45 817	20 242
Kokku müügitulu	6 722 674	6 083 500
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Valmistoodang-mineraalvesi	5 227 196	4 569 676
Taara	1 003 275	946 579
Materjal	39 773	160 490
Karastusjoogid	315 947	251 937
Teenus	125 283	141 738
Renditulu	11 200	13 080
Kokku müügitulu	6 722 674	6 083 500

Lisa 18 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum kinnisvarainvesteeringute müügist	211 741	0
Kasum materiaalse põhivara müügist	15 723	102 623
Tulu sihtfinantseerimisest	34 901	1 002 807
Trahvid, viivised ja hüvitised	12 185	8 554
Aegunud pikaajaline nõue	0	388
Muud	250	0
Kokku muud äritulud	274 800	1 114 372

Ärituludesse on kantud EAS-ist laekunud projektide alusel 34901.- EUR:

"Rahvusvahelise Venemaa turundusjuhi kaasamine AS Värskä Vesi meeskonda" 11375.-

"5S töökohtadel ja laonduse parendamine" 3000.-

"AS Värskä Vesi ekspordi arendamine Venemaa lähipiirkondades" 15861.-

"Tootmise ja lao efektiivistamine" 4625.-

Koolituskulud 40.-

Lisa 19 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	1 871 787	1 636 532
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	143 269	120 504
Energia	100 381	76 721
Elektrienergia	83 326	58 587
Soojusenergia	17 055	18 134
Transpordikulud	40 042	26 622
Mitmesugused bürookulud	10 218	6 010
Lähetuskulud	7 370	8 072
Koolituskulud	640	173
Riiklikud ja kohalikud maksud	13 747	11 527
Tööjõukulud	435 969	416 057
Amortisatsioonikulu	438 253	427 184
Ostetud tööd ja teenused	72 222	77 484
Muud	6 430	27 403
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	3 140 328	2 834 289

Lisa 20 Turustuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	15 228	3 254
Transpordikulud	433 053	391 578
Logistikakulud	23 804	43 882
Mitmesugused bürookulud	16 275	5 898
Uurimis- ja arengukulud	4 308	99 605
Lähetuskulud	16 827	9 544
Koolituskulud	1 090	1 385
Riiklikud ja kohalikud maksud	2 804	1 532
Tööjõukulud	276 311	219 454
Amortisatsioonikulu	120 623	91 207
Reklaamikulud	505 660	599 063
Plastpudeli käitlustasu	17 539	42 681
Autokulud	73 086	64 879
Kauba müügikulud	1 059 074	1 101 898
Muud	3 062	2 620
Kokku turustuskulud	2 568 744	2 678 480

Lisa 21 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	12 802	8 098
Transpordikulud	53 566	41 438
Mitmesugused bürookulud	15 503	21 381
Uurimis- ja arengukulud	7 750	11 682
Lähetuskulud	37 495	26 200
Koolituskulud	33 486	9 448
Riiklikud ja kohalikud maksud	638	1 553
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	1 540	-5 848
Tööjõukulud	132 931	87 093
Amortisatsioonikulu	34 581	15 116
Muud	111 856	78 048
Pangateenuste kulud	7 254	7 345
Ostetud tööd ja teenused	38 362	7 594
Kokku üldhalduskulud	487 764	309 148

Lisa 22 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	641 124	546 646
Sotsiaalmaksud	203 417	175 566
Pensionikulu	670	392
Kokku tööjõukulud	845 211	722 604
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	48	43

Lisa 23 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Liikmemaksud	3 594	728
Muud	3 156	5 692
Kokku muud ärikulud	6 750	6 420

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	14 572	14 572

Seotud osapooltega tehinguid tehtud ei ole.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.06.2014

aktsiaselts Värskä Vesi (registrikood: 10251987) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
URMAS JÕGEVA	Juhatuse liige	12.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts Värskä Vesi aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts Värskä Vesi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 22 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts Värskä Vesi finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Raili Karpats

Vandeaudiitori number 205

Kagu-audit oü.

Audiitorettevõtja tegevusloa number 124

Tartu

12.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Värska Vesi (registrikood: 10251987) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAILI KARPATS	Vandeaudiitor	12.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 789 159
Aruandeaasta kasum (kahjum)	714 150
Kokku	3 503 309
Jaotamine	
Dividendideks	-188 000
Tulumaks dividendidelt	-49 975
Kokku	-237 975

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Alkoholivaba joogi tootmine; mineraalvee ja muu villitud vee tootmine	11071	5227196	77.75%	Jah
Muude vahetoodete hulgimüük	46761	1043048	15.52%	Ei
Muude jookide hulgimüük	46342	315947	4.70%	Ei
Kaubavedu maanteel	49411	125283	1.86%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	11200	0.17%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7976110
Telefon	+372 7976112
Faks	+372 7976114
E-posti aadress	varska.vesi@neti.ee
Veebilehe aadress	www.varska.vesi.ee